



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**



11735/09 (Presse 207)

COMUNICAT DE PRESĂ

Cea de a 2954-a reuniune a Consiliului

Afaceri Economice și Financiare

Bruxelles, 7 iulie 2009

Președintele Dl Anders BORG
Ministrul Finanțelor din Suedia

P R E S Ă

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUXELLES Tel.: +32 (0)2 281 6319 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

11735/09 (Presse 207)

1
RO

Principalele rezultate ale Consiliului

Consiliul a deschis **proceduri aplicabile deficitelor excesive** pentru **Letonia, Lituania, Malta, Polonia și România**, formulând recomandări privind măsurile corective care trebuie luate și a adoptat o nouă recomandare privind măsurile pe care **Ungaria** urmează să le ia pentru a-și corecta deficitul excesiv.

Consiliul a adoptat concluzii cu privire la **prociclicitate**, termen utilizat pentru exacerbarea fluctuațiilor pe piețele financiare volatile. Concluziile evaluează stadiul lucrărilor care au ca scop reducerea efectelor de prociclicitate ale reglementărilor financiare - în ceea ce privește, de exemplu, cerințele de capital bancar și standardele de contabilitate - precum și ale sistemelor de remunerare din sectorul financiar.

Consiliul a adoptat un program de acordare de asistență financiară pentru 47 de **proiecte energetice** din cadrul Planului european de redresare economică, în valoare totală de 3,98 miliarde EUR în 2009 și 2010.

Consiliul a revizuit, de asemenea, câteva **programe de stabilitate și convergență** ale statelor membre.

CUPRINS¹

PARTICIPANȚI	5
---------------------------	----------

PUNCTE DEZBĂTUTE

PROGRAMUL DE LUCRU AL PREȘEDINȚIEI	7
URMAREA CONSILIULUI EUROPEAN DIN IUNIE	8
PREGĂTIREA PENTRU REUNIUNILE G-20	9
PROCICLICITATEA ȘI REGLEMENTAREA SERVICIILOR FINANCIARE	10
PACTUL DE STABILITATE ȘI DE CREȘTERE	14
Proceduri de deficit excesiv: Letonia, Lituania, Ungaria, Malta, Polonia și România	14
Actualizări anuale ale programelor de stabilitate și de convergență ale statelor membre	15
ALTE CHESTIUNI	16
Obiective bugetare pe termen mediu	16
REUNIUNI ÎN PARALEL.....	17

ALTE PUNCTE APROBATE

AFACERI ECONOMICE ȘI FINANCIARE

– Garanția acordată BEI pentru proiecte în afara UE	18
– Cod de conduită privind impozitarea companiilor.....	18

JUSTIȚIE ȘI AFACERI INTERNE

– Drept civil - Acorduri bilaterale cu țări terțe	18
---	----

¹

- În cazul în care Consiliul a adoptat în mod formal declarații, concluzii sau rezoluții, acest lucru este indicat în spațiul destinat titlului punctului vizat, iar textul este încadrat de ghilimele.
- Documentele a căror referință este menționată în text sunt disponibile pe site-ul Consiliului, și anume <http://www.consilium.europa.eu>.
- Acele acte adoptate care conțin declarații destinate procesului-verbal al Consiliului și care pot fi făcute publice sunt marcate cu un asterisc; aceste declarații sunt disponibile pe site-ul Consiliului sau pot fi obținute de la Biroul de presă.

POLITICA COMERCIALĂ

- Măsuri antidumping și antisubvenții privind importurile de biomotorină din Statele Unite 19
- Normele UE privind importurile din anumite țări terțe..... 19

ENERGIE

- Planul european de redresare economică - Proiecte în domeniul energetic..... 20

PIAȚA INTERNĂ

- Autovehicule cu două și cu trei roți – Omologarea de tip 21
- Achiziții publice în domeniile apărării și securității 21

SPAȚIUL ECONOMIC EUROPEAN

- Extinderea programelor EGNOS și Galileo la Islanda și Norvegia 22

POLITICA DE OCUPARE A FORȚEI DE MUNCĂ

- Liniile directoare ale politicilor de ocupare a forței de muncă ale statelor membre 22

AGRICULTURĂ

- Regimul UE de comercializare a ovalbuminei și a lactalbuminei 23

PESCUIT

- Măsuri de conservare - Organizația de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest 23

TRANSPARENȚĂ

- Transparența - accesul publicului la documente..... 23

NUMIRI

- Comitetul Regiunilor 24

PROCEDURĂ SCRISĂ

- Tribunalul de Primă Instanță..... 24

PARTICIPANȚI

Guvernele statelor membre și Comisia Europeană au fost reprezentate după cum urmează:

Belgia:

DI Didier REYNDERS

Viceprim-ministru și Ministrul Finanțelor și al Reformelor
Instituționale

Bulgaria:

DI Boyko KOTZEV

Reprezentant Permanent

Republica Cehă:

DI Eduard JANOTA

Ministrul Finanțelor

Danemarca:

DI Poul Skytte CHRISTOFFERSEN

Reprezentant Permanent

Germania:

DI Peer STEINBRÜCK

Ministrul Federal al Finanțelor

Estonia:

DI Jürgen LIGI

Ministrul Finanțelor

Irlanda:

DI Rory MONTGOMERY

Reprezentant Permanent

Grecia:

DI Ioannis PAPATHANASIOU

Ministrul Economiei și Finanțelor

Spania:

Dna Elena SALGADO

Vicepreședinte Secund al Guvernului și Ministrul
Economiei și Finanțelor

Franta:

Dna Christine LAGARDE

Ministrul Economiei, Industriei și Ocupării Forței de
Muncă

Italia:

DI Giulio TREMONTI

Ministrul Economiei și Finanțelor

Cipru:

DI Charilaos STAVRAKIS

Ministrul Finanțelor

Letonia:

DI Einars REPŠE

Ministrul Finanțelor

Lituania:

DI Rytis MARTIKONIS

Reprezentant Permanent

în Luxemburg:

DI Christian BRAUN

Reprezentant Permanent

Ungaria:

DI Almos KOVÁCS

Secretar de stat la Ministerul Finanțelor

Malta:

DI Tonio FENECH

Ministrul Finanțelor, Economiei și Investițiilor

Tările de Jos:

DI Wouter BOS

Ministrul finanțelor, Viceprim-ministru

Austria:

DI Josef PRÖLL

Vicecancelar și Ministrul Federal al Finanțelor

Polonia:

DI Jacek DOMINIK

Subsecretar de stat la Ministerul Finanțelor

Portugalia:

DI Fernando TEIXEIRA DOS SANTOS

Ministru de stat, Ministrul Finanțelor

România:

DI Cosmin COMAN

Secretar de stat, Ministerul Finanțelor Publice

Slovenia:

DI Franc KRIŽANIČ

Ministrul Finanțelor

Slovacia:

DI Peter KAŽIMÍR

Secretar de stat la Ministerul Finanțelor

Finlanda:

DI Velipekka NUMMIKOSKI

Secretar de stat la Ministerul Finanțelor

Suedia:

DI Anders BORG

Ministrul Finanțelor

DI Per JANSSON

Secretar de stat pe lângă Ministrul Finanțelor

Regatul Unit:

DI Kim DARROCH

Reprezentant Permanent

Comisia:

DI Joaquín ALMUNIA

Membru

DI Charlie MCCREEVY

Membru

Alți participanți:

DI Jean-Claude TRICHET

Președintele Băncii Centrale Europene

DI Philippe MAYSTADT

Președintele Băncii Europene de Investiții

DI Thomas WIESER

Vicepreședintele Comitetului economic și financiar

DI Christian KASTROP

Președintele Comitetului pentru politică economică

PUNCTE DEZBĂTUTE

PROGRAMUL DE LUCRU AL PREȘEDINTIEI

Consiliul a luat act de prezentarea de către președinția suedeză a unui program de lucru pentru afaceri economice și financiare pentru perioada mandatului său, care corespunde perioadei iulie - decembrie 2009 (*doc.* [11444/09](#)). Consiliul a purtat un scurt schimb de opinii.

Începând cu toamna trecută, economia europeană s-a confruntat cu provocări fără precedent. Tulburările piețelor de capital și de credit, coroborate cu o cerere globală redusă și un grad ridicat de incertitudine, au condus la cel mai grav declin din 1930 încoace.

UE și statele membre au acționat în mod concertat pentru gestionarea crizei. S-au luat o gamă largă de măsuri pentru restabilirea încrederii în piețele financiare, iar Consiliul European a convenit asupra unui plan de redresare economică ce a amortizat impactul crizei asupra creșterii economice și asupra ocupării forței de muncă. Președinția Suedeză va continua să urmărească punerea în aplicare a acestor măsuri și va promova în continuare măsuri pentru facilitarea unei redresări rapide și, în același timp, durabile.

În ceea ce privește activitatea Consiliului Afaceri Economice și Financiare, programul Președinției stabilește următoarele priorități:

- ameliorarea supravegherii și a reglementării piețelor financiare;
- restabilirea unor finanțe publice solide;
- abordarea provocărilor de pe piața forței de muncă;
- revigorarea Strategiei de la Lisabona pentru creștere economică și ocuparea forței de muncă a UE după 2010;
- progresul negocierilor internaționale în domeniul schimbărilor climatice.

Lucrările de pregătire a reuniunii la nivel înalt a G-20 care se va desfășura la Pittsburgh (Statele Unite) în perioada 24-25 septembrie reprezintă de asemenea o chestiune prioritară.

URMAREA CONSILIULUI EUROPEAN DIN IUNIE

Consiliul a trecut în revistă acțiunile care urmează să fie întreprinse ca urmare a reuniunii Consiliului European din luna iunie, în special în ceea ce privește supravegherea serviciilor financiare și finanțarea internațională a măsurilor de combatere a schimbărilor climatice.

Consiliul European din 18-19 iunie a convenit asupra unei noi structuri de supraveghere care urmează să fie introdusă la nivel european, inspirată din activitatea unui grup de reflecție la nivel înalt prezidat de Jacques de Larosière¹. Noul cadru are ca obiectiv consolidarea sistemului de supraveghere și restabilirea încrederii în sistemul financiar, afectată de criza financiară globală. Acesta implică crearea unui Comitet european pentru riscuri sistemice în scopul evaluării continue a stabilității sistemului financiar la nivel global și a trei autorități de supraveghere responsabile, respectiv, de domeniul bancar, de domeniul asigurărilor și de domeniul valorilor mobiliare, care să colaboreze cu autoritățile naționale de supraveghere în cadrul unei rețele.

Se așteaptă prezentarea de către Comisie, la începutul toamnei, a unor propuneri legislative în vederea punerii în aplicare a noului cadru.

Consiliul European din luna iunie a confirmat de asemenea obiectivele pentru negocierea, la Copenhaga, în luna decembrie, a unui nou acord cuprinzător privind schimbările climatice pentru perioada de după 2012. Eforturile pe care UE le așteaptă atât de la țările dezvoltate cât și de la țările în curs de dezvoltare sunt prevăzute în concluziile adoptate de către Consiliu la 9 iunie.

Consiliul European a salutat intenția viitoarei președinții de a elabora un program al lucrărilor, în strânsă cooperare cu Comisia.

¹ Fost director general al Fondului Monetar Internațional.

PREGĂTIREA PENTRU REUNIUNILE G-20

Consiliul a fost informat de către Președinție de intențiile acesteia de a gestiona pregătirea reuniunilor G-20 programate pentru luna septembrie. De asemenea, a fost informat de rezultatul reuniunii G-20 a viceministrilor finanțelor din 27-28 iunie.

Consiliul a purtat un scurt schimb de opinii.

O reuniune a miniștrilor de finanțe și a guvernatorilor băncilor centrale ai G-20 este programată pentru 3 și 4 septembrie în vederea pregătirii unei reuniuni a liderilor G-20 care urmează să se desfășoare la Pittsburgh (Statele Unite) la 24-25 septembrie în cadrul unui proces continuu care are ca scop restaurarea încrederii în economie și a stabilității financiare la nivel mondial.

Reuniunea la nivel înalt de la Pittsburgh îi va reuni pe șefii de stat sau de guvern ai țărilor cu o economie dezvoltată sau emergentă din întreaga lume, precum și pe reprezentanții instituțiilor financiare internaționale. Aceasta va fi o continuare a reuniunilor la nivel înalt care au avut loc la Washington în noiembrie 2008 - prima reuniune a G-20 organizată la cel mai înalt nivel - și la Londra în luna aprilie.

Miniștrii finanțelor din UE vor participa la un dineu informal la Bruxelles, la 2 septembrie, pentru a se pregăti pentru reuniunile G-20.

PROCICLICITATEA ȘI REGLEMENTAREA SERVICIILOR FINANCIARE

Consiliul a purtat un schimb de opinii cu privire la mijloacele de reducere a prociclicității pe piețele financiare, în perspectiva unui raport al Comitetului economic și financiar ([11479/09](#)).

Prociclicitatea este termenul utilizat pentru a desemna exacerbarea fluctuațiilor constatată pe piețele volatile. Discuția s-a concentrat asupra posibilelor efecte prociclice ale reglementării, în special ale cerințelor privind capitalul bancar și ale standardelor de contabilitate, precum și ale sistemelor de remunerare din sectorul financiar.

Consiliul a adoptat următoarele concluzii:

- "1. În urma reuniunii informale ECOFIN din septembrie 2008, Comitetul economic și financiar a mandatat un grup de lucru privind prociclicitatea să contribuie la lucrările în curs la nivel internațional și, *inter alia*, să determine în ce fel și cu ajutorul căror instrumente UE ar putea să abordeze chestiunile identificate de către Consiliul pentru Stabilitate Financiară și să reflecteze asupra dezvoltării unei orientări macroprudențiale în activitatea de supraveghere. GLPC și-a finalizat raportul, care prezintă posibile răspunsuri politice pentru reducerea prociclicității în sectorul financiar. În același timp, Declarația reuniunii la nivel înalt a G-20 din noiembrie 2008 a invitat organismele internaționale să abordeze prociclicitatea, prin limitarea acesteia în cadrul politicii de reglementare și, de asemenea, prin revizuirea modalităților prin care evaluarea, efectul de pârghie, capitalul bancar, sistemele de compensare și practicile de constituire a provizioanelor pot exacerba tendințele ciclice. Aceste obiective au fost reiterate în cadrul ultimei reuniuni la nivel înalt a G-20 din aprilie 2009 și subliniate de către Consiliul European din 18-19 iunie 2009.
2. Consiliul SALUTĂ raportul GLPC, care se concentrează pe patru răspunsuri politice principale în vederea reducerii eventualelor efecte prociclice ale reglementării financiare și a dezvoltării de măsuri anticiclice, și anume: i) monitorizarea riscurilor în ansamblul sistemului; ii) crearea unor rezerve anticiclice prin intermediul capitalului și provizioanelor; iii) îmbunătățirea normelor contabile și iv) instituirea unui cadru solid pentru sistemele de remunerare. Raportul se concentrează asupra dezvoltării unei abordări macroprudențiale prin diferite mijloace, inclusiv prin includerea unor stabilizatori automați în cadrul de reglementare și printr-o mai bună informare cu privire la baza măsurilor de supraveghere discreționare și la modificările aduse cadrului de reglementare prin monitorizare consolidată.

3. Consiliul CONVINE asupra necesității de a monitoriza riscurile în ansamblul sistemului și de a asigura instituirea unor instrumente și metode adecvate pentru a dezvolta în continuare o monitorizare macroprudențială. Consiliul SUBLINIAZĂ că o astfel de abordare va fi eficientă numai dacă recomandările bazate pe o astfel de monitorizare își găsesc corespondent în acțiuni politice concrete, după caz. Comitetul european pentru riscuri sistemice (CERS), care va fi instituit în urma orientărilor primite de la Consiliul ECOFIN și de la Consiliul European din iunie, va avea un rol important în această privință.
4. Consiliul CONVINE că absența unor rezerve anticiclice și lipsa de flexibilitate a normelor contabile pentru a permite constituirea de provizioane de-a lungul ciclului au reprezentat factori importanți în amplificarea crizei financiare. Consiliul SUBLINIAZĂ caracterul imperativ și importanța abordării acestor chestiuni.
5. Consiliul SPRIJINĂ introducerea unor provizioane anticipative, care reprezintă constituirea unor provizioane deduse din profituri în perioadele favorabile în vederea pierderilor preconizate în portofoliile de împrumuturi, și care ar contribui la limitarea prociclicității (inclusiv dezvoltarea unor modele pentru constituirea provizioanelor dinamice). Standardele de contabilitate, cum ar fi Standardele internaționale de raportare financiară (IFRS), nu permit în prezent recunoașterea pierderilor preconizate. Până în octombrie 2009, Comitetul pentru Standarde Internaționale de Contabilitate (IASB) va publica un proiect de expunere care să abordeze chestiunea provizioanelor, inclusiv analiza unui model pentru pierderile preconizate. Permitea recunoașterii pierderilor preconizate ar asigura constituirea de provizioane în perioadele favorabile, care să poată fi utilizate în perioadele de încetinire a creșterii economice; aceasta ar contribui la o mai bună evaluare a profiturilor reale în perioadele favorabile; adaptarea stimulentei conducerii în corelație cu remunerația îi va face pe investitori să fie mai conștienți de riscurile aferente și să consolideze în continuare coerența dintre normele contabile și cele prudențiale. În conformitate cu recomandările reuniunii la nivel înalt a G-20 de la Londra și cu solicitările adresate de autoritățile de supraveghere bancară și de Consiliul pentru Stabilitate Financiară organismelor de standardizare, Consiliul CONSIDERĂ, prin urmare, că organismele de standardizare ar trebui să acorde prioritate modificării normelor contabile actuale și permiterii unei flexibilități mai mari în cazul constituirii de provizioane pentru pierderile preconizate.

6. Deși aplicarea unor astfel de provizioane va reprezenta un important pas înainte, este posibil ca acest lucru să nu fie suficient, deoarece provizioanele pentru pierderile preconizate în portofoliile de împrumuturi s-ar putea să nu fie suficient de mari și sunt necesare, de asemenea, rezerve împotriva fluctuațiilor în valoarea activelor financiare. Prin urmare Consiliul CONVINE că este necesară continuarea eforturilor în vederea atenuării prociclicității prin crearea unor rezerve de capital anticiclice, adică rezerve care vor fi mobilizate în perioadele favorabile și din care se vor face retrageri în perioadele de încetinire a creșterii economice. Este important ca rezervele de capital anticiclice să nu fie percepute ca noi niveluri minime de capital atunci când condițiile se deteriorează și ca acestea să nu fie luate în considerare pentru capitalul propriu eligibil, astfel încât să se permită băncilor, în perioadele de încetinire a creșterii economice, să facă retrageri din rezervele constituite în perioadele favorabile. CEBS, CEIOPS și Comitetul de la Basel sunt în curs de elaborare a unor propuneri. Consiliul SALUTĂ, de asemenea, eforturile preconizate de către Comisie în vederea introducerii unui sistem de măsurare simplu nebazat pe riscuri care ar putea limita creșterea nesustenabilă a bilanțului și ar contribui la abordarea prociclicității.

7. Deși recunoaște avantajele principiului valorii juste, criza a scos în evidență că valoarea actuală a anumitor active financiare (în portofoliul de tranzacționare) poate subestima riscurile în perioadele favorabile și le poate exagera în perioadele de încetinire a creșterii economice, de exemplu atunci când 1) instrumentele financiare inadecvate pentru valoarea justă sunt evaluate din punct de vedere al valorii juste, 2) sunt utilizate prețurile pieței atunci când piețele sunt nelichide și 3) prețurile preconizate se bazează prea mult pe prețurile pieței nelichide. Evaluarea în funcție de prețurile de piață a multor categorii de instrumente financiare ar trebui revizuită și adaptată după caz, ținând seama, îndeosebi, de incertitudinea evaluărilor, de realitatea modelului de afaceri al băncilor, de orizonturile de deținere și de lichiditatea efectivă a piețelor. Consiliul SPRIJINĂ astfel de puncte de vedere și obiectivul unei modificări a normelor contabile relevante, reamintind, de asemenea, obiectivul de a ajunge la un set unic de standarde la nivel global și de a îmbunătăți guvernanta procesului de stabilire a standardelor.

8. Consiliul SALUTĂ angajamentul Comitetului pentru Standarde Internaționale de Contabilitate de a revizui rapid normele contabile privind instrumentele financiare depreciate. În acest sens și pentru a asigura echivalența de tratament cu instituțiile financiare din USA, Consiliul ÎNDEAMNĂ Comitetul pentru Standarde Internaționale de Contabilitate să modifice rapid IAS39, înainte de întocmirea declarațiilor financiare de la sfârșitul exercițiului financiar 2009, și să includă toate chestiunile identificate de Comisie în octombrie 2008. În plus, ca o a doua etapă, Consiliul ÎNDEAMNĂ Comitetul pentru Standarde Internaționale de Contabilitate să efectueze o revizuire mai cuprinzătoare a IAS39, ținând seama de obiectivul atingerii unei convergențe globale privind contabilitatea pentru instrumentele financiare, astfel cum reiese din comunicatul G-20.

9. Consiliul RECUNOAȘTE că sistemele de remunerare ale firmelor financiare au reprezentat o sursă de prociclicitate datorită stimulentei inadecvate, a previziunilor pe termen scurt și a identificării inadecvate a riscurilor. Consiliul SALUTĂ lucrările desfășurate la nivel internațional în cadrul Consiliului pentru Stabilitate Financiară, precum și principiile de înalt nivel ale Comitetului european al inspectorilor bancari privind politica de remunerare și recente recomandări ale Comisiei. Consiliul ÎNDEAMNĂ statele membre să pună în aplicare aceste recomandări în vederea abordării unor astfel de deficiențe, prin consolidarea legăturii dintre performanță și remunerație, prin promovarea unui echilibru între criteriile de performanță pe termen lung și scurt, și prin consolidarea guvernantei procesului de remunerare, și IA ACT de intenția Comisiei de a prezenta modificări la Directiva privind cerințele de capital (DCC) privind remunerațiile în sectorul bancar, care ar trebui să respecte pe deplin lucrările în curs de desfășurare la nivel internațional.
10. În afara măsurilor care vizează prevenirea pe viitor a prociclicității pe piețele financiare, Consiliul este conștient de necesitatea dezvoltării în continuare a unor măsuri pe termen scurt pentru a depăși actuala criză. Consiliul face apel la Comisie și la statele membre să-și accelereze activitatea și să înregistreze progrese rapide în contracararea efectelor prociclice ale standardelor de reglementare, de exemplu în ceea ce privește cerințele de capital și activele depreciate.
11. Consiliul INVITĂ Comisia Europeană să facă propuneri pentru urmărirea acestor obiective și pentru abordarea prociclicității, în coordonare cu evoluțiile actuale la nivel internațional.”

PACTUL DE STABILITATE ȘI DE CREȘTERE**Proceduri de deficit excesiv: Letonia, Lituania, Ungaria, Malta, Polonia și România**

Consiliul a deschis proceduri de deficit excesiv pentru Letonia, Lituania, Malta, Polonia și România, formulând recomandări privind acțiunile de corectare care trebuie luate și a emis o recomandare revizuită adresată Ungariei, privind măsurile pe care aceasta urmează să le ia pentru a-și corecta deficitul excesiv.

Consiliul a adoptat decizii, în temeiul articolului 104 alineatul (6) din tratat, privind existența unor deficite publice excesive în Letonia, Lituania, Malta, Polonia și România, care, în 2008, au depășit valoarea de referință de 3% stabilită de tratat pentru ponderea deficitului în produsul intern brut (PIB).

Acesta a adoptat recomandări, în temeiul articolului 104 alineatul (7) din tratat, privind măsurile care trebuie luate de cele cinci state membre pentru a readuce deficitele lor sub pragul de 3% din PIB, precum și de revizuire a calendarului pentru corectarea deficitului Ungariei. Ungaria face deja obiectul unei proceduri de deficit excesiv.

În recomandările sale, Consiliul stabilește data de 7 ianuarie 2010 ca termen pentru acțiunile corective care trebuie luate de toate cele șase state membre.

Pe baza perspectivei furnizate de Comisie în previziunile economice din primăvara anului 2009, Consiliul solicită Letoniei să își reducă deficitul sub pragul de 3% din PIB până în 2012, Lituaniei să facă acest lucru până în 2011, Maltei până în 2010, Ungariei până în 2011, Poloniei până în 2012 și României până în 2011.

Ungaria face obiectul unei proceduri de deficit excesiv din luna iulie 2004, când Consiliul a emis și o recomandare în temeiul articolului 104 alineatul (7) din tratat. Consiliul a emis recomandări suplimentare în temeiul articolului 104 alineatul (7) în luna martie 2005 și în luna octombrie 2006.

Recomandarea din luna octombrie 2006 a stabilit măsuri pentru corectarea deficitului Ungariei până în 2009. Totuși, având în vedere încetinirea economică, respectarea acestei ținte nu mai este considerată realistă.

Pentru mai multe detalii, a se vedea comunicatul de presă [11744/09](#).

Actualizări anuale ale programelor de stabilitate și de convergență ale statelor membre

Consiliul a adoptat avize privind câteva actualizări anuale ale programelor de stabilitate și de convergență ale statelor membre.

Avizele se referă la:

- programele de stabilitate actualizate prezentate de Belgia ([9235/09](#)), Austria ([9157/09](#)) și Slovenia ([9677/09](#)), și un program de stabilitate prezentat de Slovacia ([9844/09](#));
- un program de convergență actualizat prezentat de România (doc. [11375/09](#)).

În conformitate cu Pactul de stabilitate și de creștere al UE, statele membre a căror monedă națională este euro trebuie să implementeze programe de stabilitate, iar statele care nu participă la moneda unică trebuie să implementeze programe de convergență. Obiectivul este asigurarea unor finanțe publice solide ca mijloc de consolidare a condițiilor pentru stabilitatea prețurilor și creșterea durabilă, care, la rândul lor, contribuie la crearea de locuri de muncă.

Avizele Consiliului figurează în următoarele documente: Belgia ([11627/09](#)), Austria ([11628/09](#)), România ([11631/09](#)), Slovacia ([11630/09](#)) și Slovenia ([11629/09](#)).

ALTE CHESTIUNI**Obiective bugetare pe termen mediu**

Consiliul a luat act de chestiunile ridicate de către ministrul sloven privind metodologia care trebuie utilizată de către statele membre începând din această toamnă atunci când stabilesc obiective pe termen mediu pentru bugetele lor naționale.

Noua metodologie a fost instituită în cadrul codului de conduită privind punerea în aplicare a Pactului de stabilitate și de creștere al UE din 2005, cu scopul de a garanta faptul că strategiile bugetare ale statelor membre reflectă necesitățile reale pe termen mediu, ținând cont nu numai de nivelurile datoriei, dar și de pasivele implicite, mai ales de costurile legate de îmbătrânirea populațiilor, în special de cheltuielile prevăzute pentru servicii medicale și pensii.

REUNIUNI ÎN PARALEL

Următoarele reuniuni au avut loc în paralel cu Consiliul:

– ***Eurogrup***

Miniștrii statelor membre din zona euro au participat, la 6 iulie, la o reuniune a Eurogrup.

– ***Mic-dejun de lucru***

Miniștrii au participat la un mic-dejun de lucru, în timpul căruia au discutat despre resursele Fondului Monetar Internațional, în special despre „noile acorduri de împrumut”. Miniștrii au luat act, de asemenea, de progresele înregistrate în ceea ce privește Fondul Marguerite, un fond de investiții pentru energie, schimbări climatice și infrastructură, care urmează să fie lansat de către Banca Europeană de Investiții și de alte instituții financiare, precum și în ceea ce privește cadrul de investiții al UE pentru Balcanii de Vest.

– ***Reuniunea miniștrilor de finanțe din cadrul Uniunii pentru Mediterana***

Miniștrii i-au întâlnit pe omologii lor din zona Mediteranei pentru o reuniune ministerială privind Uniunea pentru Mediterana. Aceștia au purtat un schimb de opinii privind măsurile de combatere a efectelor crizei economice și financiare, precum și privind agende de reformă ale țărilor din UE și ale țărilor din zona Mediteranei, adoptând concluzii comune.

– ***Dineu ministerial în cadrul Facilității euro-mediteraneene de investiții și parteneriat***

Miniștrii și omologii lor din zona Mediteranei au participat la un dineu de lucru în cadrul Facilității euro-mediteraneene de investiții și parteneriat (FEMIP). Participanții au examinat un proiect de plan operațional pentru trei ani, inclusiv contribuția FEMIP la prioritățile stabilite de către Uniunea pentru Mediterana și au discutat opțiunile pentru structura viitoarelor reuniuni ale comitetului FEMIP.

ALTE PUNCTE APROBATE**AFACERI ECONOMICE SI FINANCIARE****Garanția acordată BEI pentru proiecte în afara UE**

Consiliul a adoptat o decizie de acordare a unei garanții UE Băncii Europene de Investiții (BEI) pentru pierderile rezultate din împrumuturi și garanții la împrumuturi acordate unor proiecte din afara Comunității ([3620/09](#)), în urma unui acord la prima lectură cu Parlamentul European.

Garanția UE va acoperi operațiunile de finanțare ale BEI semnate în perioada 1 februarie 2007 - 31 octombrie 2011, până la o sumă globală de 27,8 miliarde EUR.

Cod de conduită privind impozitarea companiilor

Consiliul a luat act de raportul grupului privind codul de conduită privind impozitarea companiilor și a invitat grupul să prezinte un nou raport până la sfârșitul președinției suedeze.

JUSTITIE SI AFACERI INTERNE**Drept civil - Acorduri bilaterale cu țări terțe**

Consiliul a adoptat regulamente de instituire a unor proceduri pentru negocierea și încheierea de acorduri bilaterale între statele membre și țări terțe în ceea ce privește:

- competența, recunoașterea și executarea hotărârilor judecătorești și a deciziilor în materie matrimonială, în materia răspunderii părintești și în materia obligațiilor de întreținere, precum și legea aplicabilă în materie de obligații de întreținere ([9987/09](#)); și
- legea aplicabilă în materie de obligații contractuale și necontractuale ([3655/09](#) și *11191/1/09 ADD1*).

Aceste regulamente autorizează orice stat membru să modifice un acord existent sau să negocieze și să încheie un nou acord cu o țară terță în anumite domenii ale justiției civile printr-un sistem funcțional și simplificat, garantând în același timp că acquis-ul comunitar este menținut.

Adoptarea regulamentelor a fost urmarea unor acorduri la care s-a ajuns în cadrul Consiliului la 5 iunie (*comunicatul de presă* [10697/09](#))

POLITICA COMERCIALĂ

Măsuri antidumping și antisubvenții privind importurile de biomotorină din Statele Unite

Consiliul a adoptat regulamente de instituire a unor taxe antidumping ([11080/09](#)) și a unor taxe compensatorii ([11084/09](#)) aplicate importurilor în UE de biomotorină originară din Statele Unite.

Aceste regulamente dau un caracter definitiv, pentru o perioadă de cinci ani, măsurilor provizorii instaurate în martie 2009¹ în scopul compensării pentru prejudiciile suferite de producătorii din Comunitate.

Măsurile decurg dintr-o anchetă a Comisiei care a concluzionat că biomotorina din SUA a fost comercializată în UE sub prețul normal și că a beneficiat de subvenții de stat, aducând prejudicii producătorilor europeni. Procedurile care au condus la adoptarea regulamentelor au fost deschise în urma unei plângeri depuse de Comitetul european pentru biomotorină în numele producătorilor europeni.

Taxele antidumping variază între 68,60 EUR pe tonă și 198 EUR pe tonă net. Taxele compensatorii variază între 211,20 EUR pe tonă și 237 EUR pe tonă net.

Normele UE privind importurile din anumite țări terțe

Consiliul a adoptat o versiune codificată a unui regulament de instituire a unor norme europene aplicabile importurilor din anumite țări terțe ([10347/09](#)).

Noul regulament înlocuiește diferitele acte încorporate în regulamentul 519/94, păstrând, în același timp, pe deplin conținutul acestora.

¹ Jurnalul Oficial L 67, 12.3.2009, p. 09.

ENERGIE**Planul european de redresare economică - Proiecte în domeniul energetic**

Consiliul a adoptat un regulament de stabilire a unui program de ajutor pentru redresare economică prin acordarea de asistență financiară comunitară pentru proiecte în domeniul energiei, aprobând toate amendamentele la prima lectură ale Parlamentului European ([3659/09](#), [11318/09](#) *ADD1 REVI*).

Regulamentul face parte din Planul european de redresare economică validat de Consiliul European în decembrie 2008 ([17271/08](#)), ca răspuns la criza financiară globală și la încetinirea economică. Planul oferă un cadru pentru măsurile luate de fiecare stat membru ca reacție la situația sa specifică și identifică un număr de acțiuni de întreprins la nivelul UE.

Regulamentul are rolul de a sprijini redresarea economică în UE, de a face față cererilor de securitate energetică și de a reduce emisiile de gaze cu efect de seră prin creșterea cheltuielilor în anumite sectoare strategice.

Regulamentul menționează 47 de proiecte și specifică contribuția Comunității pentru fiecare dintre acestea, cu un pachet financiar pentru punerea lor în aplicare în 2009 și 2010 de 3.980 milioane de EUR, distribuiți după cum urmează:

18 proiecte privind infrastructura de gaze: 1 440 milioane EUR;

9 proiecte privind infrastructura de energie electrică: 910 milioane EUR;

2 proiecte destinate insulelor mici 15 milioane EUR;

5 proiectele privind energia eoliană offshore: 565 milioane EUR;

13 proiecte privind captarea și stocarea carbonului: 1 050 milioane EUR.

Pentru fiecare dintre aceste proiecte, se vor prezenta comitetelor de gestionare propuneri specifice - în special pentru implementarea pe teren a proiectului - iar acestea vor verifica dacă propunerile îndeplinesc criteriile de selecție prevăzute de regulament, cele mai importante dintre acestea fiind maturitatea proiectului și lipsa accesului la finanțare. Datorită necesității urgente a unor măsuri de stimulare, toate angajamentele juridice individuale de punere în aplicare a angajamentelor bugetare asumate în 2009 și 2010 vor fi efectuate până la 31 decembrie 2010.

Regulamentul intră în vigoare în ziua următoare publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

PIATA INTERNĂ

Autovehicule cu două și cu trei roți – Omologarea de tip

Consiliul a adoptat versiunile codificate ale directivelor aplicabile omologării de tip a autovehiculelor cu două sau cu trei roți, în scopul clarificării și simplificării acestora.

Directivile privesc dispozitivele de susținere pentru pasageri ([3626/08](#)) și suportii articulați ([3625/08](#)) pentru autovehiculele cu două roți, precum și identificarea comenzilor, a martorilor și a indicatoarelor pentru autovehiculele cu două sau trei roți ([3629/08](#)).

Achiziții publice în domeniile apărării și securității

Consiliul a adoptat o directivă privind achizițiile în domeniile apărării și securității în scopul ameliorării deschiderii și a competitivității pe piețele de apărare ale UE ([3609/09](#) și [11134/3/09](#) ADD 1 REV 3).

Directiva va reduce actuala fragmentare a cadrului de reglementare în acest domeniu și va crește concurența și transparența, permițând astfel societăților europene, inclusiv întreprinderilor mici și mijlocii, să participe la licitații pe întreg teritoriul UE.

În conformitate cu noile norme armonizate aplicabile achizițiilor de arme, muniții și material de război, cazurile excepționale în care statele membre pot aplica restricții pentru accesul la licitațiile publice, vor fi limitate la anumite cazuri, precum cele care afectează interesele securității naționale a statului respectiv. Noile norme țin cont de caracteristicile specifice ale pieței, în special de securitatea aprovizionării și de securitatea informației.

Directiva se va aplica contractelor cu o valoare estimată de minimum 412 000 pentru contractele de aprovizionare și de servicii și minimum 5 150 000 pentru contractele de lucrări.

Directiva sus-menționată se coroborează cu o directivă privind simplificarea transferurilor de produse din domeniul apărării în interiorul UE, adoptată de către Consiliu la 23 aprilie (*comunicatul de presă [8713/09](#), pagina 20*).

SPAȚIUL ECONOMIC EUROPEAN

Extinderea programelor EGNOS și Galileo la Islanda și Norvegia

Consiliul a aprobat un proiect de decizie care încorporează regulamentul de bază al programelor europene de navigație prin satelit (EGNOS și Galileo) în acordul privind Spațiul Economic European (SEE) și a convenit să îl înainteze Comitetului mixt al SEE pentru adoptare ([10686/09](#)).

Textul are scopul de a permite Norvegiei și Islandei să participe la toate activitățile EGNOS și Galileo. Datorită constrângerilor economice, participarea Islandei la programe este totuși suspendată temporar. S-a planificat aplicarea retroactivă a deciziei, de la 1 ianuarie 2009.

POLITICA DE OCUPARE A FORȚEI DE MUNCĂ

Liniile directoare ale politicilor de ocupare a forței de muncă ale statelor membre

Consiliul a adoptat o decizie de stabilire a liniilor directoare pentru 2009 ale politicilor de ocupare a forței de muncă ale statelor membre ([10421/09](#)).

În ciuda crizei economice, Consiliul a decis să mențină liniile directoare adoptate anul trecut, deoarece acestea constituie, de asemenea, un instrument prin care să se răspundă provocărilor imediate legate de creșterea șomajului și excluziunea socială (de exemplu, prin politici de flexicuritate menite să faciliteze tranziția către muncă, alocarea adecvată a șomerilor către locurile de muncă existente și îmbunătățire a competențelor).

În plus, liniile directoare încurajează statele membre să realizeze reforme structurale care ar trebui să contribuie la contracararea crizei.

AGRICULTURĂ

Regimul UE de comercializare a ovalbuminei și a lactalbuminei

Consiliul a adoptat o versiune codificată a regulamentului privind regimul comun de comercializare a ovalbuminei și lactalbuminei ([10357/09](#)). Noul regulament înlocuiește diferitele acte încorporate în regulamentul 2783/75, păstrând, în același timp, pe deplin conținutul acestora.

PESCUIT

Măsuri de conservare - Organizația de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest

Consiliul a adoptat un regulament de instituire a unor măsuri de conservare și executare care se aplică în zona de reglementare a Organizației de Pescuit în Atlanticul de Nord-Vest (NAFO) ([10150/09](#)).

Textul modifică regulamentul 1386/2007 și ține cont de modificările privind măsurile de conservare și executare adoptate de către NAFO în cadrul celei de a 30-a reuniuni anuale organizată în septembrie 2008. Modificările se referă la dispozițiile referitoare la pescuitul de fund, zonele închise pentru a asigura protejarea munților submarini, cerințele de etichetare și măsuri suplimentare de competența statului portului.

TRANSPARENȚĂ

Transparența - accesul publicului la documente

Consiliul a adoptat:

- răspunsul la cererea de confirmare 16/c/01/09 formulată de dl Christian SYRIER, cu votul împotriva al delegațiilor olandeză, finlandeză și suedeză (documentul [10539/09](#));
- răspunsul la scrisoarea adresată de către Ombudsamul European Consiliului, privind plângerea 1170/2009/KM adresată de dl Klaus-Dieter SOHN (doc. [11012/09](#)).

NUMIRI

Comitetul Regiunilor

Consiliul a adoptat o decizie de numire pentru durata rămasă a mandatului, respectiv până la 25 ianuarie 2010

a) în calitate de membri:

- Dl Geert BOURGEOIS, Vlaams Volksvertegenwoordiger (schimbare de mandat),
- Dl Luc VAN DEN BRANDE, Voorzitter Vlaams-Europees Verbindingsagentschap (schimbare de mandat),
- Dl Gilbert BOSSUYT, burgemeester Menen (schimbare de mandat),
- Dl Patrick LACHAERT, gemeenteraadslid Merelbeke (schimbare de mandat),

b) în calitate de supleant:

- Dl Marc VAN DEN ABEELLEN, burgemeester van Aartselaar (schimbare de mandat).

PROCEDURĂ SCRISĂ

Tribunalul de Primă Instanță

Consiliul a aprobat modificările Regulamentului de procedură al Tribunalului de Primă Instanță.
